Installation

English

Syncros Aluminum Chainrings

Technical Specifications

Material: 7075 T6 Aluminum alloy, CNC machined and hard anodized

Installation

Improper assembly and adjustment will dramatically reduce this product's strength, performance, and life span. Please follow the enclosed instructions carefully, or preferably, have a professional bike shop install and service it for you.

Tools required

- 5mm Allen key
- Torque wrench

1. Install the chainrings so that the timing marks are inline with crank arm.

2. Assemble, loosely, the five outer chainring bolts and then tighten to 45 in lbs (5.1Nm). Note: The Syncros logo, on the outer (largest) chainring, should face away from the bike. The logo on the middle and smallest ring should face towards the bike frame.

Français

Plateaux Syncros

Félicitations

Vous venez d'acheter les plateaux ultra-légères de la plus haute qualitié au monde.

Spécifications techniques

Matériel Al 7075 T6, usiné CNC, anodisation dure.

Installation

Un assemblage et un ajustment inadéquats réduiront énormément la résistance, la performance et la durée de vie de ce produit. Veuillez donc survre très attentivement les instructions ci-jointes ou, de préference, demandez au spécialiste d'une boutique cycliste de veiller à l'installation.

Outils requis

- clef allen 5mm
- clef dynamométrique

1. Lorsque vous installé vos nouveaux plateaux, vous devez premièrement vous assurez que les points de repèrage sont alignès sous la manivelle de pédalier.

2. Sans serrer, assemblez les cinq boulons du plateau extérieur et les serrer jusqu'à 5,1 Nm. Noter: Une fois bien installée, l'étiquette Syncros et le plateau extérieur devrait vous faire face. Toutefois, les étiquettes, la rondelle du centre et les petites rondelles devraient faire face au cadre.

Deutsch

Syncros Kettenblätter

Wir Gratulieren!

Sie Haben gerade die qualitative, hoch-wertigsten, keramikbeschichteten Kettenbläter der Welt erworben.

Technische Daten

Material: 7075 T6 Alu-legierung, keramikbeschichtet, CNC gefräst und hart eloxiert.

Einbau

Unsachgemäßer Einbau und falsche Einstellung verringern die Belastbarkeit, Leistungsfähigkeit und Lebensdauer dieses Produktes. Bitte folgen Sie sorgfältig der beiliegenden Anleitung, oder noch besser, lassen Sie das Produkt von einem professionellen Fahrradmechaniker einbauen und warten.

Benötigte Werkzeuge:

- 5mm Inbusschlüssel
- Drehmomentschlüssel

1. Beachten Sie beim Binbauen, daß Sie die Synchronisationspunkte und die Kurbelarme gegenüberinander in Linie bringen.

2. Montieren Sie die Äußere Kettenblattbolzen mit dem Kurbelarm locker zusammen, und ziehen Sie sie danach mit einem Drehmomentschlüssel und einem Anzugsmoment von 5,1Nm fest an.

Notiz: Wenn das größte Kettenblatt richtig eingebaut ist, sollte das Syncros Markezeichen und die Blattgröße (eingraviert), Richtung Ihre Gesicht zeigen.

Gegensätzlich, auf den mitte-und kleinsten Kettenblätter, sollten die Markierungen Richtung, den Fahrradrahmen zeigen.

Italiano

Ruote Dentate Syncros

Specifiche Tecniche

Materiali: alluminio 7075 T6,anodizziato lucido

Installazione

Un non corretto montaggio ed un'improprio regolazione potrebbero ridurre enormemente la resistenza, le prestazioni e la durata di questo prodotto. Per cortesia seguite le istruzioni seguenti con cura o, preferibilmente, fate eseguire il lavoro ad un negozio specializzato in meccanica ciclista

Ferramenti Che Bisognono

- chiave a brugola
- chiave torcente

1. Installate le ruote dentate e assicuratevi anzitutto che le marche di registrazione siano allineate con il braccio della pedivella.

2. Montate i cinque dadi della ruote dentate esterna e quindi stringeteli con un momento torcente di 5,1 Nm (o 45 pollici-libbra). Notate: il logo Syncros della ruota dentata piu` esterna (quella piu` grande) dovreberro essere volti lontano della bicicletta. Il logo della ruota di mezzo e di quello piu` piccola dovrebbero essere volti verso il telaio della bicicletta.

Español

Platos de Aluminio Syncros

Especificaciones Técnicas

Material: Aluminio 7075 T6 maquinado CNC y anodizado duro

Instalación

El montaje y ajuste inapropriados reducirán drásticamente la resistencia, el rendimiento y la vida de este producto. Por favor siga las siguientes instrucciones con cuidado, o preferentemente, contrate a un taller profesional de bicicletas para que instalen y mantengan este producto.

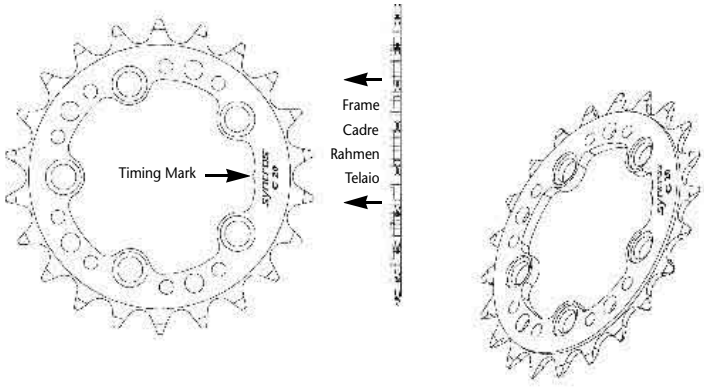
Herramientas Necesarias

- llave allen de 5mm
- llave inglesa o fija

1. Instale los platos de manera tal que las marcas de sincronización queden alineadas con el brazo de la biela.

2. Instale, de forma floja, los cinco tornillos exteriores de los platos y luego ajuste a 45 pulgadas.libras (5.1 Nm). Nota: El logotipo de Syncros, en el plato exterior (el más grande), debe mirar hacia afuera de la bicicleta. Los logotipos en los platos intermedio y pequeño deben enfrentar el marco de la bicicleta.

Chainring (Granny) / Plateau (inférieur) / Kettenblatt (Kleinste) / Ruota Dentata (più Piccola)



syncros®

Syncros Applied Technology

2001 East Dyer Road, Santa Ana, CA 92705-5709, USA
Telephone: (714) 481-2497 • Facsimile: (714) 481-2426 • www.syncros.com